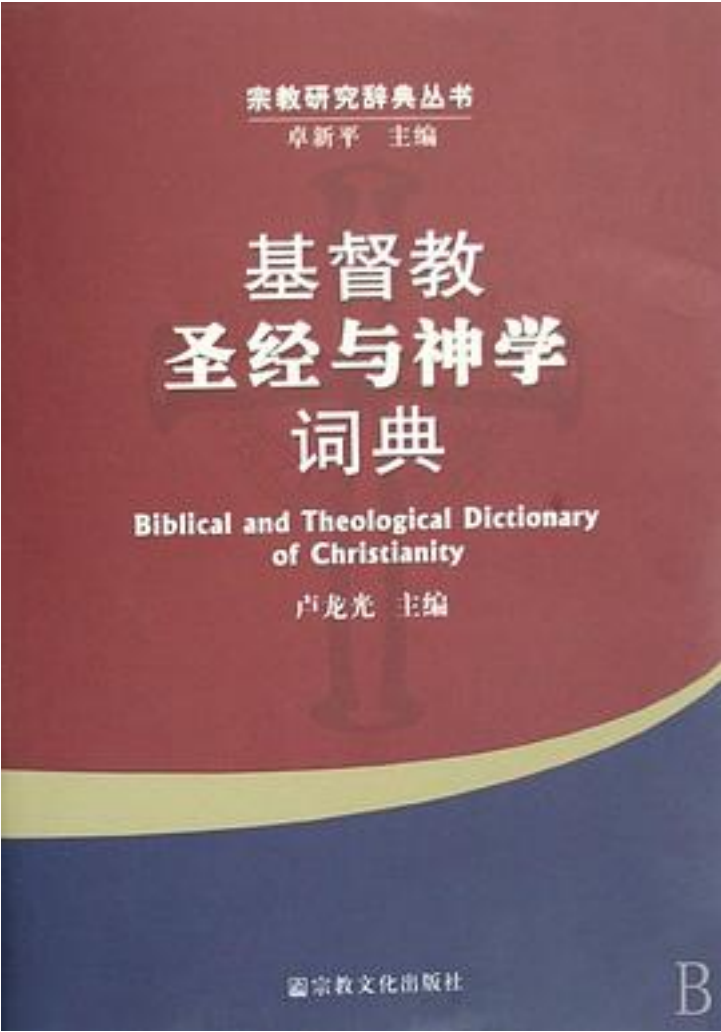


基督教圣经与神学词典



[基督教圣经与神学词典_下载链接1](#)

著者:卢龙光 主编

出版者:宗教文化出版社

出版时间:2007.5

装帧:精装

isbn:9787801238580

简介

目錄

主編序 ii

詞典簡介 iii

使用說明 iv

參考書目 vii

聖經書卷縮略語表 ix

正文 1

附錄

一縮略語表 564

I 一般性用語564

II 語法用語566

III 地理及語言566

IV 聖經研究用語567

V 專書及期刊568

二聖經經文、抄本、譯本571

I 聖經正典經卷571

A 基督教新教正典目錄571

B 猶太教正典目錄572

C 羅馬天主教會正典目錄573

D 東正教會正典目錄574

II 聖經正典和次經的經卷拉丁文(名稱)對照575

III 新約抄本578

IV 古代聖經經文與譯本579

V 現代原文聖經版本580

VI 現代聖經譯本580

三希伯來文和希臘文通用音譯表581

四舊約分裂王國時期列王與先知對照表582

(五)猶太人的節期584

(六)度量衡換算表585

(七)舊約次經和偽經586

Ⅰ 舊約次經586

Ⅱ 舊約偽經586

(八)死海古卷 588

(九)猶太文獻 589

Ⅰ 猶太教法典〈米示拿〉篇目589

Ⅱ 亞歷山太的斐羅作品篇目590

Ⅲ 約瑟夫作品篇目592

Ⅳ 其他猶太教文獻用語592

(十)新約次經和偽經593

(十一)〈拿．戈瑪第文庫〉篇目595

(十二)基督教與天主教聖經人(名)地(名)對照表597

Ⅰ 基督教 / 天主教(名)稱對照表597

Ⅱ 天主教 / 基督教(名)稱對照表624

(十三)古代近東考古時期與地理譯(名)651

(十四)歷代教會大公會議665

(十五)天主教會歷任教宗(名)錄666

詞目譯(名)首字筆劃索引674

地圖索引 778

圖片索引和來源 779

主編序

《基督教聖經與神學詞典》孕育五年，終於面世了，心中有難喻的興奮和感恩。從1998

年開始，原本由香港中文大學崇基神學組「聖經研究及出版事工」籌劃獨力出版一本聖經研

究詞彙的手冊，至後來由漢語聖經協會負責出版一本聖經及神學的詞典，當中有不少神學教

育工作者、學者及出版人默默耕耘，不計利益，不論名分，各按各職，為着做好這本詞典而

同心努力，一同經歷了主內同工的團隊精神和神的恩典。

過去有很多從事神學教育多年的學者，發現許多基督徒讀者或神學生在閱讀外文神學書籍時遇上困難，因此在鑽研神學之際舉步為艱。另一方面，不少翻譯成中文的外文神學書

籍，都是由兩岸三地的基督教及天主教人士翻譯和出版的，譯名往往差異甚大，造成不必要

的混亂，使讀者費時揣測，這是缺少了一本可供共同參考的詞典所致。有見及此，我們決定

嘗試製作這本詞典，並計劃在香港及內地分別出版，為剛開始鑽研神學而要參考外文神學書

籍的神學生及要翻譯外文神學書籍為中文的翻譯工作者，編寫一本神學工具書。盼望這本收

納廣泛的聖經及神學名詞兼備基本解釋的工具書，能在他們踏入學術研究初階時幫上一把。

本詞典所收錄的名詞大部分不會在普通的詞典中出現，其解釋又較一些簡明的聖經、神學或宗教詞典詳細和全面。書中不但搜羅了西方神學界使用的詞目，同時也收集了一些在亞

洲和華人神學界通行的語彙，還加上15個附錄項目，皆為閱讀和翻譯西方神學書籍時需要的

參考資料。此外，本詞典根據各詞目的性質歸納為四大類別（參「使用說明」，頁iii），雖

然有些詞目的分類並不能清楚區分，但為方便使用，仍然列出以作參考。

由於現今出版事業已經發展至電子出版，故此這本詞典也將以文字及電子兩種形式出版，使其內容可以因應使用者的意見和建議，不斷修訂更新。

這本詞典得以完成，實在是多人努力的成果。除了編輯委員會各學者參與了多次會議，按照各人的專長，逐項詞目進行增訂、修訂和審訂之外，在詞典策劃的初期，實有賴黃錫

木博士和前國際聖經協會（今「漢語聖經協會」）總幹事孫淑喜先生的積極建議和推動。此

外，漢語聖經協會的蔡錦圖先生及編輯同工在準備詞目的基本工作、協助增訂和修訂詞目等

方面，也是不遺餘力，若沒有他們的委身、努力和支持，相信這本詞典至今仍然難以面

世。

本人謹在此衷心感激各位同工，一同經歷「生產」這本詞典的苦樂和神恩，願主親自報答各人的勞苦，相信我們在主裏所作的工並不徒然。

出版一本詞典，殊不容易，錯漏自難避免。盼望各用者不吝賜教，透過漢語聖經協會通知本詞典的編委會，使我們可以在電子版和日後的修訂版中加以更正及補充。

盼望這本詞典可以對中文聖經和神學工作者有所貢獻。

主編

盧龍光

2003年6月23日

香港中文大學崇基學院神學組主任辦公室

作者介绍:

目录:

[基督教圣经与神学词典_下载链接1](#)

标签

工具书

宗教

基督教

基督教：圣经词典・神学词典

神學

基督宗教

辞典

神学

评论

垃圾，太泛了

当时在图书馆借的，相当厚呢。从一个单纯的参考书目角度来看这本书很不错，有很多东西都有一点到，感觉非常辞海的样子。对不了解基督教和西方神学的人来说还可以，但是看到有人点评过于泛泛，确实，对于可能想深入了解的话，这本书始终太薄太小了。

杀了我好么

[基督教圣经与神学词典 下载链接1](#)

书评

[基督教圣经与神学词典 下载链接1](#)